

ČÍSLO ZMLUVY: 22/OPD/PO5.2
NÁZOV PROJEKTU: Modernizácia a rekonštrukcia mostov ciest I. tried

Dodatok č. 2

**k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO
PRÍSPEVKU č. 25/OPD/PO5.2 zo dňa 15.11.2013, v znení Dodatku č. 1 zo dňa
08.04.2014**

uzavretý podľa § 272 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších
predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)
(ďalej len „**Dodatok**“)

Tento Dodatok je uzavretý medzi:

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

Názov : **Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR**
Sídlo : Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava,
Slovenská republika
Oprávnený k podpisu : Ing. Ján Počiatek, minister dopravy, výstavby
a regionálneho rozvoja SR
IČO : 30 416 094
DIČ : 2020799209
číslo účtu vo formáte IBAN :
kód BIC /SWIFT :
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

Prijímateľ

Názov : **Slovenská správa ciest**
Sídlo : Miletičova 19, 826 19 Bratislava,
Slovenská republika
Štatutárny orgán : Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ
IČO : 00003328
DIČ : 2021067785
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
číslo účtu vo formáte IBAN :
kód BIC /SWIFT :

predfinancovanie :
refundácia :

Zapísaný v : Obchodnom registri Slovenskej republiky

(ďalej len „**Prijímateľ**“ Poskytovateľ a Prijímateľ ďalej spoločne len ako „**Zmluvné strany**“
a jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

Článok I Predmet a účel Dodatku

1. Predmetom tohto Dodatku je zmena Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 1568/B300/2013, v znení jej Dodatku č. 1, (ďalej len „Zmluva“) uzatvorenej medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na realizáciu aktivít projektu:

Názov projektu:	Modernizácia a rekonštrukcia mostov ciest I. tried
ITMS kód projektu:	23150220022
Miesto realizácie projektu:	Banskobystrický kraj, Košický kraj, Nitriansky kraj, Prešovský kraj, Trenčiansky kraj, Trnavský kraj, Žilinský kraj

2. Účelom tohto Dodatku je zosúladiť ustanovenia Zmluvy s účelom rozdelenia projektu: „**Modernizácia a rekonštrukcia mostov ciest I. tried**“ na dve fázy v súlade so stanoviskom Poskytovateľa k žiadosti o zmenu zmluvy, z ktorých prvá fáza je realizovaná v rámci Operačného programu Doprava v programovom období 2007 – 2013 na základe existujúcej Zmluvy a druhá fáza bude realizovaná v programovom období 2014 – 2020 v rámci Operačného programu Integrovaná infraštruktúra na základe osobitnej novej zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „**NFP**“) uzatvorenej medzi Poskytovateľom a Prijímateľom.
3. Zmluvné strany sa na základe vzájomnej dohody dohodli na nasledovnej zmene Zmluvy; ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom, zostávajú nezmenené.

- 3.1. Znenie článku I, odsek 1 Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

Predmetom Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „**NFP**“) zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít prvej fázy projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu:	Modernizácia a rekonštrukcia mostov ciest I. tried
ITMS kód projektu:	23150220022
Miesto realizácie projektu:	Banskobystrický kraj, Košický kraj, Nitriansky kraj, Prešovský kraj, Trenčiansky kraj, Trnavský kraj, Žilinský kraj
Číslo výzvy:	OPD-3/2012-MP_ip

Za „Projekt“ sa na účely tejto Zmluvy považuje prvá fáza pôvodne schváleného projektu, ktorý bol na základe stanoviska Poskytovateľa k žiadosti o zmenu zmluvy zo dňa 22.12.2015 rozdelený na dve fázy, z ktorých prvá fáza je realizovaná v rámci Operačného programu Doprava v programovom období 2007 – 2013 na základe tejto Zmluvy a druhá fáza bude realizovaná v programovom období 2014 – 2020 v rámci Operačného programu Integrovaná infraštruktúra na základe osobitnej zmluvy o poskytnutí NFP uzatvorenej medzi Poskytovateľom a Prijímateľom.

(ďalej aj „**Projekt**“).

3.2. Znenie článku II, odsek 1 Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje sumu **7 347 085,27** EUR (slovom: *sedem miliónov tristoštyridsaťsedemtisíc osemdesiatpäť EUR a dvadsaťsedem centov*)
- b) výška celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje sumu **6 012 805,65** EUR (slovom: *šesť miliónov dvanásťtisíc osemstopäť EUR a šesťdesiatpäť centov*), čo predstavuje **81,84** % z celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v písm. a) tohto odseku Zmluvy
- c) maximálna výška NFP, ktorú zabezpečuje Poskytovateľ, predstavuje sumu **6 012 805,65** EUR (slovom: *šesť miliónov dvanásťtisíc osemstopäť EUR a šesťdesiatpäť centov*), čo predstavuje **100** % z celkových oprávnených výdavkov uvedenej v písm. b) tohto článku Zmluvy
- d) vlastné zdroje Prijímateľa predstavujú sumu **0,00** EUR (slovom *nula EUR a nula centov*), čo predstavuje **0,00** % celkovej výšky celkových oprávnených výdavkov uvedených v písm. b) tohto odseku Zmluvy.“

3.3. Znenie článku II, odsek 2 Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„NFP sa skladá:

- a) z príspevku Európskeho fondu regionálneho rozvoja vo výške **5 110 884,81** EUR (slovom: *päť miliónov stodesaťtisíc osemstoosemdesiatštyri EUR a osemdesiatjeden cent*), čo predstavuje 85 % z maximálnej výšky NFP; a
- b) z príspevku zo štátneho rozpočtu vo výške **901 920,84** EUR (slovom *deväťstojedentisíc deväťstodvadsať EUR a osemdesiatštyri centov*), čo predstavuje 15 % z maximálnej výšky NFP.

3.4. Znenie článku II, odsek 3 prvá veta Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„Prijímateľ zabezpečí financovanie výdavkov neoprávnených na financovanie nad rámec finančnej medzery vo výške **0,00** EUR (slovom *nula EUR a nula centov*), čo predstavuje **0,00** % z výšky celkových investičných výdavkov uvedených v odseku 1) písm. a) tohto článku Zmluvy.“

3.5. Znenie článku IV Zmluvy sa dopĺňa o nové odseky 3 a 4, ktoré znejú nasledovne:

„Ods. 3 Zmluvné strany sa, vzhľadom na skutočnosť, že na realizáciu Projektu v zmysle tejto Zmluvy je naviazaná druhá fáza projektu „Modernizácia a rekonštrukcia mostov ciest I. tried“, ktorá bude realizovaná v programovom období 2014 – 2020 v rámci Operačného programu Integrovaná infraštruktúra, dohodli na nasledovnej modifikácii ustanovení VZP k Zmluve:

- a) Prijímateľ je povinný zabezpečiť udržanie (zachovanie) výsledkov Projektu definovaných prostredníctvom merateľných ukazovateľov výsledku a podmienky dodržania povinnosti vyplývajúcej z článku 57 ods. 1 Nariadenia Rady (ES) č.1083/2006 po dobu piatich rokov od ukončenia realizácie druhej fázy projektu. Doba udržateľnosti Projektu uplynie až uplynutím doby udržateľnosti druhej fázy projektu

realizovanej v programovom období 2014 – 2020 v rámci Operačného programu Integrovaná infraštruktúra. Ak Prijímateľ poruší povinnosť v zmysle tohto bodu Zmluvy a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.

- b) Prijímateľ sa zaväzuje, že v období piatich rokov od ukončenia realizácie druhej fázy projektu nedôjde k podstatnej zmene Projektu definovanej v článku 57 ods. 1 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006. Ak Prijímateľ poruší tento záväzok, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť.
- c) Prípadné neukončenie projektu v jeho druhej fáze alebo zistenie nezrovnalostí pri implementácii druhej fázy projektu má vplyv aj na oprávnenosť výdavkov prvej fázy projektu a Poskytovateľ v takomto prípade uplatní korekcie NFP alebo jej časti poskytnutej na základe tejto Zmluvy.
- d) Prijímateľ je povinný uchovávať Dokumentáciu k Projektu do 31. decembra 2028 a do tejto doby strpieť výkon kontroly/auditov zo strany oprávnených osôb podľa článku 12 VZP. V prípade, ak do tohto dátumu nedôjde k vysporiadaniu finančných vzťahov medzi Prijímateľom a Poskytovateľom, Prijímateľ je povinný uchovávať Dokumentáciu k Projektu aj po tomto dátume, a to až do termínu vysporiadania finančných vzťahov.
- e) Pre posúdenie kritérií na aplikáciu ustanovení VZP platných pre veľké projekty bude rozhodujúca výška celkových nákladov na prvú a druhú fázu projektu: „Modernizácia a rekonštrukcia mostov ciest I. triedy“ spolu.

Ods. 4 Špecifické podmienky upravené v tomto článku Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami VZP.“

- 3.6. Príloha č. 2 Zmluvy - Predmet podpory NFP sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 k tomuto Dodatku – „Príloha č. 2 Zmluvy – Predmet podpory NFP“.
- 3.7. V zozname príloh k Zmluve sa za Prílohu č. 3 Podpisové vzory vkladajú slová „Príloha č. 4 - Rozdelenie stavebných častí a nákladov projektu na fázu I a fázu II“. Za Prílohu č. 3 Zmluvy sa vkladá nová príloha Zmluvy „Príloha č. 4 - Rozdelenie stavebných častí a nákladov projektu na fázu I a fázu II“ v znení, ktoré tvorí Prílohu č. 2 tohto Dodatku.

Článok II. Záverečné ustanovenia

- 1. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa zaväzujú k vzájomnému informovaniu sa o dni zverejnenia Dodatku v Centrálnom registri zmlúv.
- 2. Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po jeho podpise dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
4. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

v Bratislave, dňa
Za Poskytovateľa:

v Bratislave, dňa
Za Prijímateľa

Podpis:

Ing. Ján Počiatek
minister dopravy výstavby
a regionálneho rozvoja SR

Podpis:

Ing. Roman Žembera
generálny riaditeľ
Slovenskej správy ciest

Prílohy:

Príloha č. 1. - Príloha č. 2 Zmluvy **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 2 - Príloha č. 4 Zmluvy **Rozdelenie stavebných častí a nákladov projektu na fázu I a fázu II**

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Modernizácia a rekonštrukcia mostov ciest I. tried, 1. fáza	
Kód ITMS	23150220022	
Operačný program	Operačný program Doprava	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja	
Prioritná os	5 – Cestná infraštruktúra	
Opatrenie	5.2 Modernizácia a výstavba ciest I. triedy	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Štátne cesty	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Doprava	100	Neuplatňuje sa

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko, Stredné Slovensko, Východné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj, Košický kraj, Nitriansky kraj, Prešovský kraj, Trenčiansky kraj, Trnavský kraj, Žilinský kraj
Okres	Banská Bystrica, Banská Štiavnica, Bardejov, Brezno, Čadca, Dolný Kubín, Dunajská Streda, Košice I, Krupina, Kysucké Nové Mesto, Levice, Liptovský Mikuláš, Lučenec, Martin, Michalovce, Námestovo, Nitra, Nové Zámky, Poprad, Prešov, Prievidza, Rimavská Sobota, Rožňava, Ružomberok, Skalica, Spišská Nová Ves, Stará Ľubovňa, Stropkov, Svidník, Trebišov, Trenčín, Trnava, Tvrdošín, Vranov nad Topľou, Žilina
Obec	-
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zlepšenie dopravnej situácie v danej lokalite, podmienok ochrany života a zdravia obyvateľov, ochrany životného prostredia
Špecifický cieľ projektu 1	Odstraňovanie nevyhovujúcich technických parametrov
Špecifický cieľ projektu 2	
Špecifický cieľ projektu 3	

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Dĺžka novej alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry	km	0,0000	2011	1,5680	2018
	Počet odstránených kritických nehodových lokalít, kolíznych bodov a pod.	počet	0,0000	2011	61,0000	2018
	Percento fyzického pokroku z celkovej dĺžky novej alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry	%	0,0000	2011	24,0675	2015
Dopad	Úspora času v peňažnom vyjadrení	EUR	0,0000	2012	1 401 371,0000	2023

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Dĺžka novej alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry	km	0,0000	2011	1,5680	2018
	Percento fyzického pokroku z celkovej dĺžky novej alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry	%	0,0000	2011	24,0675	2015
Dopad						

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Nákup pozemkov	Dĺžka novej, alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry	km	1,5680
2	Prípravné práce, získanie potrebných povolení	Dĺžka novej, alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry	km	1,5680
3	Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	Dĺžka novej, alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry	km	1,5680

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu – I. fáza

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity		
Nákup pozemkov	01/2010	12/2014
Prípravné práce, získanie potrebných povolení	01/2007	10/2015
Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	01/2012	12/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	01/2012	12/2015
Publicita a informovanosť	01/2012	12/2015

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu – II. fáza

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity		
Nákup pozemkov	01/2010	12/2014
Prípravné práce, získanie potrebných povolení	01/2007	10/2015
Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	01/2016	12/2018
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	01/2016	12/2018
Publicita a informovanosť	01/2016	12/2018

7. Rozpočet projektu – I. fáza

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
711001 Nákup pozemkov	0,00	89 521,66	89 521,66	Nákup pozemkov
716 Prípravná a projektová dokumentácia	0,00	1 244 757,96	1 244 757,96	Prípravná a projektová dokumentácia
717002 Rekonštrukcia a modernizácia	6 012 805,65	0,00	6 012 805,65	Rekonštrukcia a modernizácia
CELKOVO	6 012 805,65	1 334 279,62	7 347 085,27	

7. Rozpočet projektu – II. fáza

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
711001 Nákup pozemkov	0,00	0,00	0,00	Nákup pozemkov
716 Prípravná a projektová dokumentácia	0,00	0,00	0,00	Prípravná a projektová dokumentácia
717002 Rekonštrukcia a modernizácia	23 144 415,17	35 483,76	23 179 898,93	Rekonštrukcia a modernizácia
CELKOVO	23 144 415,17	35 483,76	23 179 898,93	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít – I. fáza

Aktivita	NFP	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1 Nákup pozemkov	0,00	0,00	89 521,66	89 521,66
2 Prípravné práce, získanie potrebných povolení	0,00	0,00	1 244 757,96	1 244 757,96
3 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	6 012 805,65	6 012 805,65	0,00	6 012 805,65
Podporné aktivity				
Riadenie projektu				
Publicita a informovanosť				
CELKOVO	6 012 805,65	6 012 805,65	1 334 279,62	7 347 085,27

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít – II. fáza

Aktivita	NFP	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1 Nákup pozemkov	0,00	0,00	0,00	0,00
2 Prípravné práce, získanie potrebných povolení	0,00	0,00	0,00	0,00
3 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	23 144 415,17	23 144 415,17	35 483,76	23 179 898,93
Podporné aktivity				
Riadenie projektu				
Publicita a informovanosť				
CELKOVO	23 144 415,17	23 144 415,17	35 483,76	23 179 898,93